



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Réception des soumissions - TPSGC / Bid Receiving -  
PWGSC

1550, Avenue d'Estimauville  
1550, D'Estimauville Avenue  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

## Revision to a Request for a Standing Offer

## Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

## Comments - Commentaires

## Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

## Issuing Office - Bureau de distribution

TPSGC/PWGSC  
601-1550, Avenue d'Estimauville  
Québec  
Québec  
G1J 0C7

<b>Title - Sujet</b> Consultant gestion des processus	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF934-190371/A	<b>Date</b> 2018-12-28
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EF934-190371	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>File No. - N° de dossier</b> QCL-8-41070 (043)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$QCL-028-17570	
<b>Date of Original Request for Standing Offer</b> 2018-12-13	
<b>Date de la demande de l'offre à commandes originale</b>	
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2019-01-24</b>	
<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Heure Normale du l'Est HNE	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Roy, Josée	
<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> qcl043	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (418) 649-2932 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (418) 648-2209
<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> Voir DOC / See RFSO	
<b>Security - Sécurité</b> This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Acknowledgement copy required</b> <b>Accusé de réception requis</b>	<b>Yes - Oui</b> <input type="checkbox"/>	<b>No - Non</b> <input type="checkbox"/>
<b>The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer.</b> <b>Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.</b>		
<b>Signature</b>	<b>Date</b>	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
<b>For the Minister - Pour le Ministre</b>		

---

### Modification 001

**Vous trouverez ci-dessous des changements ainsi que des questions qui ont été posées par des offrants potentiels. Vous devez prendre en considération ces informations lors de la préparation de votre offre.**

**Des modifications sont effectuées aux sections suivantes de la Demande d'offre à commandes :**

1. Section 2.4 Demandes de renseignements – demande d'offres à commandes
2. Section 4.2 Méthode de sélection – le prix le plus bas par point
3. Section 7.5.1 Responsable de l'offre à commandes
4. Pièce jointe 2 Critères techniques obligatoires et cotés, critère 3.5

Voici les questions reçues ainsi que leurs réponses :

-----

Question 1 : Est-ce que nous pourrions tout de même soumissionner sur les projets pour réaliser les plans et devis si la ressource proposée pour réaliser la mise en service améliorée ne fait pas partie de notre équipe de conception?

Réponse 1 : Nous désirons établir des offres à commandes puisque les projets ne sont pas connus pour l'instant. Une évaluation sera donc effectuée au cas par cas en temps et lieu pour déterminer s'il y a conflit d'intérêts selon les Conditions Générales 2010B articles 27 - Conflits d'intérêts et codes de valeurs et d'éthique pour la fonction publique et 28 - Pots-de-vin ou conflits

Référence : <https://achatsetventes.gc.ca/politiques-et-lignes-directrices/guide-des-clauses-et-conditions-uniformisees-d-achat/3/2010B/18#conflits-d-interets-et-codes-de-valeurs-et-d-ethique>.

Afin, entre autres, d'éviter les situations de conflit d'intérêts, nous avons l'intention d'émettre 2 offres à commandes par zone.

-----

Question 2 : Devons-nous proposer 2 ressources en mécanique ET 2 ressources de plus en électrique ou est-ce un minimum de 2 ressources pour l'un ou l'autre?

Réponse 2 : Tel que mentionné dans la pièce jointe 2 de la Demande d'Offres à commandes,

a) L'offrant doit proposer au moins deux ressources dans la catégorie mécanique qui possèdent un baccalauréat en génie mécanique et/ou un diplôme d'études collégiales en technologie de la mécanique du bâtiment.

Et

a) L'offrant doit proposer au moins deux ressources dans la catégorie électrique qui possèdent un baccalauréat en génie électrique et/ou un diplôme d'études collégiales en génie électrique ou tout autre domaine d'étude relié.

Toujours dans la pièce jointe 2 :

*La même ressource peut être proposée dans plus d'une catégorie et sera par conséquent évaluée pour chacune de ces catégories.*

Question 3 : Afin d'être recevable pour cet appel d'offre, les professionnels doivent-ils absolument posséder la cote de fiabilité au moment du dépôt du dossier ou est-il possible d'en faire la demande ultérieurement?

Réponse 3 : Tel que mentionné dans la PARTIE 6 section 6.1 *Exigences relatives à la sécurité*:

« Les conditions [...] doivent être respectées avant l'émission de l'offre à commandes ».

La Demande d'offres à commandes est révisée comme suit :

#### 1. Section 2.4 Demandes de renseignements – demande d'offres à commandes

**Supprimer :** Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes, préférablement par courriel à l'adresse [Josée.Roy@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:Josée.Roy@tpsgc-pwgsc.gc.ca), au moins 8 jours civils avant la date de clôture de la demande d'offres à commandes (DOC).

**Insérer :** Toutes les demandes de renseignements doivent être présentées par écrit au responsable de l'offre à commandes, préférablement par courriel à l'adresse [sonia.beauchesne@tpsgc-pwgsc.gc.ca](mailto:sonia.beauchesne@tpsgc-pwgsc.gc.ca), au moins 8 jours civils avant la date de clôture de la demande d'offres à commandes (DOC).

#### 2. Section 4.2 Méthode de sélection – le prix le plus bas par point

**Supprimer :**

Offrant	Prix évalué	Points (total)	Calculs	\$/points	Rang
A	100\$	60	100\$ / 60 pts	<del>1.66\$</del> / point	1 <sup>er</sup>
B	80\$	45	80\$ / 45 pts	1.78\$ / point	2 <sup>e</sup>
C	90\$	45	90\$ / 45 pts	2.00\$ / point	3 <sup>e</sup>

**Insérer :**

Offrant	Prix évalué	Points (total)	Calculs	\$/points	Rang
A	100\$	60	100\$ / 60 pts	1.67\$ / point	1 <sup>er</sup>
B	80\$	45	80\$ / 45 pts	1.78\$ / point	2 <sup>e</sup>
C	90\$	45	90\$ / 45 pts	2.00\$ / point	3 <sup>e</sup>

### 3. Section 7.5.1 Responsable de l'offre à commandes

**Supprimer :** ~~Nom : Josée Roy~~  
~~Titre : Spécialiste de l'approvisionnement~~  
~~Travaux publics et Services gouvernementaux Canada~~  
~~Direction générale des approvisionnements~~  
~~Adresse : 601-1550, avenue d'Estimauville~~  
~~Téléphone : 418-649-2932~~  
~~Courriel : Josee.Roy@tpsgc-pwgsc.gc.ca~~

**Insérer :** Nom : Sonia Beauchesne  
Titre : Agent interne  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Direction générale des approvisionnements  
601-1550, avenue d'Estimauville  
Québec, (Québec), G1J 0C7  
  
Téléphone : 418-649-2702  
Courriel : sonia.beauchesne@tpsgc-pwgsc.gc.ca

### 4. Pièce jointe 2 Critères techniques obligatoires et cotés, critère 3.5

**Supprimer :**

<b>3.5 Cours avancé et/ou attestation</b>  L'offrant a proposé au moins une ressource qui possède l'attestation et/ou qui a suivi le cours avancé ci-dessous:  a) « Certified Building Commissioning Professional » (CBCP) b) « Recommissioning de Bâtiment » (RCx)	Pour obtenir les points, la ressource doit avoir été évaluée et être jugée comme étant acceptable selon les critères techniques obligatoires ou les critères techniques cotés.  a) 5 points pour une ressource qui détient la « CBCP »  b) 5 points pour une ressource qui détient « RCx »  La même ressource peut être proposée pour les 2 certifications.	10	0
--	---	----	---

**Insérer :**

<b>3.5 Cours avancé et/ou attestation</b>  L'offrant a proposé au moins une ressource qui possède l'attestation et/ou qui a suivi le cours avancé ci-dessous:	Pour obtenir les points, la ressource doit avoir été évaluée et être jugée comme étant acceptable selon les critères techniques obligatoires ou les critères techniques cotés.	10	0
---	--	----	---

N° de l'invitation - Solicitation No.  
EF934-190371/A  
N° de réf. du client - Client Ref. No.  
EF934-190371

N° de la modif - Amd. No.  
001  
File No. - N° du dossier  
QCL-8-41078

Id de l'acheteur - Buyer ID  
QCL043  
N° CCC / CCC No./ N° VME - FMS

<p>a) « Certified Building Commissioning Professional » (CBCP) <b><u>et/ou</u></b> « <u>ASHRAE Building Commissioning Professional</u> » <u>(BCxP)</u></p> <p>b) « Recommissioning de Bâtiment » (RCx)</p>	<p>a) 5 points pour une ressource qui détient la « CBCP » <b><u>et/ou la</u></b> « <u>BCxP</u> »</p> <p>b) 5 points pour une ressource qui détient « RCx »</p> <p>La même ressource peut être proposée pour les 2 certifications.</p>		
--	---	--	--

**Toutes les autres conditions de la Demande d'offre à commandes demeurent inchangées.**